

### Zmluva o spolupráci

pri zaznamenaní a vysielaní športového podujatia a o udelení licencie, uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona (ďalej len „zmluva“)

#### VLCI ŽILINA, a.s.

sídlo: Športová 5, 010 01 Žilina  
IČO: 36 387 193  
IČ DPH: SK2020103921  
bankové spojenie: XXXXXX  
IBAN: XXXXXX  
registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, odd. Sa, vložka č.: 10222/L  
v zastúpení: Bc. František Skladaný, predseda predstavenstva

(ďalej len „Partner“)

a

#### Slovenská televízia a rozhlas

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
IČO: 56 398 255  
IČ DPH: SK2122292832  
Bankové spojenie: XXXXXX  
Číslo účtu: XXXXXX  
Zápis: Obchodný register Mestský súd Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 8978/B  
Zastúpená: Mgr. Igor Slanina, zástupca generálneho riaditeľa

(ďalej len „STVR“)

Vlci Žilina, a.s. a STVR (ďalej spolu ako „Zmluvné strany“)

### Preambula

- (A) Partner záväzne vyhlasuje, že je vlastníkom vysielacích práv k všetkým zápasom podujatia: **„IIHF Kontinentálny pohár 2025 – semifinálové zápasy klubu Vlci Žilina“**
- (B) STVR je vysielateľ zo zákona, ktorý poskytuje službu verejnosti v oblasti rozhlasového a televízneho vysielania.
- (C) Je v záujme oboch Zmluvných strán, aby Partner udelil STVR súhlas (licenciu) na vysielanie športových zápasov v zmysle písmena (A).

Na základe vyššie uvedeného Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu za nasledovných podmienok:

### Článok I. Predmet zmluvy

1.1 Partner vyhlasuje, že disponuje vysielacími právami pre všetky zápasy športových podujatí špecifikovaných vyššie a touto Zmluvou udeľuje STVR **exkluzívne a neobmedzené práva** (súhlas/licenciu), na vysielanie vybraných troch zápasov v zmysle Preambuly písmeno (A) tejto Zmluvy, v **priamom prenose alebo zo záznamu** na niektorej z programových služieb STVR pre územie Slovenskej republiky (ďalej len „Územie“).

1.2 „**Zápas(y)**“ znamená ten zápas(y) odohraný v rámci Súťaže, ktorý určí PARTNER.

1.3 Partner sa zaväzuje dodať STVR **audiovizuálny signál** z vybraných Zápasov za účelom ich **priameho prenosu** (vysielanie naživo) a/alebo vysielania zo záznamu (ďalej len „**Signál prenosu zápasov**“).

1.4 „**Vysielacie práva**“ znamenajú **exkluzívne právo** odvysielať akýkoľvek zvukový, obrazový a/alebo Signál prenosu zápasov, prostredníctvom, s výnimkou bodu (iii) a (iv) kde sa poskytujú **neexkluzívne** vysielacie práva:

- (i) živých prenosov a opakovaní v plnej dĺžke ;
- (ii) terestriálneho, káblového a satelitného vysielania;
- (iii) internetového vysielania na desktopových a mobilných zariadeniach; pričom práva na internetové vysielanie a na sprístupnenie záznamu zo Zápasu prostredníctvom internetového vysielania môže Partner udeliť tretím stranám na nevýhradnej báze; internetové vysielanie bude realizované na [www.rtvs.sk](http://www.rtvs.sk), záznam z podujatia nebude dostupný v archíve STVR pre neskoršie použitie
- (iv) vysielanie prostredníctvom OTT je povolené, pričom práva na mobilné vysielanie a na sprístupnenie záznamu zo Zápasu prostredníctvom mobilnej siete môže byť udelené tretím stranám zo strany Partnera v prípade požiadania na nevýhradnej báze; OTT vysielanie bude realizované na [www.rtvs.sk](http://www.rtvs.sk), záznam z podujatia nebude dostupný v archíve STVR pre neskoršie použitie
- (v) vysielania prostredníctvom prijímacieho režimu „Free-television“ a „Free-radio“;
- (vi) rôznych skupín divákov (napr. v domácnostiach, obchodných priestoroch, verejných a/alebo uzavretých lokalitách);
- (vii) príjem iba v rámci Územia;
- (viii) vysielanie výlučne prostredníctvom televízneho alebo rozhlasového kanála STVR

1.5.1 Vysielacie práva taktiež zahŕňajú právo na nahrávanie a úpravu Živých prenosov za podmienky, že takáto úprava je v súlade s podmienkami tejto Zmluvy, ako aj všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo obchodnými zvyklosťami, tak, že nedôjde k porušeniu kvality a integrity Živých prenosov.

1.5.2 STVR vynaloží maximálne úsilie na odvysielanie predmetných zápasov predovšetkým v priamom prenose s ohľadom na vysielaciu štruktúru programových služieb STVR, v snahe dosahovať čo najvyššiu mieru sledovanosti vysielania. V prípade ak hrací deň resp. čas nebude v súlade s programovou štruktúrou STVR, má STVR právo **neodvysielať živý prenos zápasu, ale odvysielať z tohto zápasu záznam**, pričom tento záznam bude odvysielaný v súlade s programovou štruktúrou STVR.

## **Článok II. Podmienky a licenčná doba**

2.1 Licenčná doba je obdobie trvania Vysielacích práv k Zápasom trvá od dňa podpisu zmluvy do 30.06.2025.

2.2 Táto Zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu Zmluvných strán. Platnosť tejto Zmluvy automaticky zanikne uplynutím licenčnej doby bez ďalšieho oznámenia, ak nebude ukončená skôr v zmysle čl. VIII. a IX. tejto Zmluvy.

2.3 STVR nie je oprávnená postúpiť udelenú licenciu tretej osobe, resp. udeliť súhlas na použitie práv v rozsahu udelenej licencie inej osobe. Akékoľvek iné využitie alebo dispozícia s právami vyplývajúcimi z licencie (ďalej aj „Vysielacie práva“); všade tam, kde sa odkazuje na Vysielacie práva, má sa tým na mysli aj práva z udelenej Licencie nad rámec tejto Zmluvy zo strany STVR sú vylúčené.

### **Článok III. Licenčné poplatky a splatnosť**

3.1 STVR sa zaväzuje zaplatiť Partnerovi licenčný poplatok vo výške **50 500€ (slovom: päťdesiatštyri tisíc eur) bez DPH.**

3.2 Dodanie signálu podľa bodu 1.3 zmluvy je zahrnuté v cene licencie.

3.3 Licenčný poplatok bude uhradený v jednej splátke do 31.12.2024. K odmene bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.

3.4 Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti faktúry do 30 dní odo dňa jej doručenia do STVR.

### **Článok IV. Vysielací signál a dodanie**

4.1 Partner zabezpečí výrobu Signálu prenosu zápasov tak, že každý Zápas bude nepretržite snímaný vo vysokom rozlíšení (HD) na minimálne 6 kamier, aby ho bolo možné vysielat' naživo pričom miesto odberu tohto signálu je miesto konania Zápasu.

4.2 STVR bude akceptovať televíznu grafiku, ktorá je súčasťou Signálu. Súčasťou signálu môže byť aj grafický prvok (logo) ktorý určí výrobca signálu. STVR nie je oprávnená odstrániť takýto grafický prvok z vysielania. STVR nie je povinná použiť ju, ak nie je kompatibilná s technickým zariadením/riešením STVR a alebo jej obsah porušuje právne predpisy Slovenskej republiky a/alebo práva tretích osôb, o tomto kroku je STVR povinná informovať Partnera najneskôr 7 dni vopred a umožniť nápravu.

### **Článok V. Sponzoring a iné služby**

5.1. Vysielanie akýchkoľvek komerčných prvkov podľa požiadaviek Partnera je možné len na základe zmluvy uzatvorenej so spoločnosťou Media STVR, s.r.o. ako exkluzívnym obchodným zástupcom STVR na predaj komerčného a reklamného priestoru STVR, ktorej predmetom bude nákup/predaj komerčných prvkov vo vysielaní STVR v súvislosti s vysielaním Zápasu. STVR poskytne všetku súčinnosť nevyhnutnú na uzatvorenie takejto zmluvy.

5.2. Partner berie na vedomie, že vysielanie akýchkoľvek komerčných prvkov musí byť v súlade s príslušnými právnymi predpismi (najmä zákonom č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **Článok VI. Záruky a odškodnenie**

6.1 V súvislosti s licenciou Partner vyhlasuje a zaručuje STVR, že počas licenčnej doby:

- 6.1.1 má plné právo udeliť STVR licenciu, a že žiadne z Vysielacích práv udelených touto Zmluvou nie je predmetom žiadnej zmluvy, ktorá by znemožňovala výkon práv podľa tejto Zmluvy;
- 6.1.2 Partner neudelí tretím osobám Vysielacie práva (licenciu) udelené touto Zmluvou na ich využitie v rámci Územia;
- 6.1.3 Partner zabezpečí pre STVR nerušený výkon licencie pred akýmikoľvek obmedzeniami, nárokmi alebo inými ťarchami, prijatím potrebných obchodno-právnych opatrení na uplatňovanie alebo ochranu práv proti akémukoľvek porušeniu alebo pirátstvu. Vniknutie pokrytia na Územie nebude posudzované ako porušenie tejto záruky zo strany Partnera v zmysle tohto článku. Toto sa použije aj v prípade, kedy systém blokovania služieb na základe zemepisnej polohy použitý iným držiteľom licencie nefunguje správne.
- 6.1.4 Partner odškodní STVR a zabezpečí ochranu pred nárokmi, stratou alebo výdavkami (vrátanie súdnych poplatkov a trov právneho zastúpenia) vzniknutými v dôsledku konania tretích osôb, ktoré si voči STVR uplatnia práva alebo nároky v súvislosti s právom STVR užívať licenciu.
- 6.2 V súvislosti s udelenou licenciou, STVR vyhlasuje a zaručuje Partnerovi, že počas licenčnej doby:
- 6.2.1 má a bude mať STVR všetky práva, nároky a oprávnenie uzavrieť túto Zmluvu, vykonať všetky povinnosti, záväzky a záruky, ktoré majú byť vykonané zo strany STVR v zmysle tejto Zmluvy;
- 6.2.2 STVR zabezpečí, že pri užívaní licencie bude dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky;
- 6.2.3 STVR zabezpečí, že v súvislosti s právami podľa Zmluvy, nepredá alebo neumožní sponzorovanie vysielania žiadnemu prevádzkovateľovi hazardných hier ani žiadnym podobným službám a ani žiadnym hrám alebo službám s názvom alebo vyobrazením pripomínajúcim hazardné hry s výnimkou tých ktoré určí Partner;
- 6.2.4 STVR odškodní Partnera a zabezpečí mu ochranu pred akýmikoľvek nárokmi, škodou alebo nákladmi (vrátane výdavkov na právne zastupovanie) vyplývajúcich z nedodržania vyhlásení a záruk daných zo strany STVR v zmysle tejto Zmluvy.

## **Článok VII. Vyššia moc**

7.1 Ak je jednej zo Zmluvných strán úplne alebo čiastočne zabránené vo výkone jej povinností v zmysle tejto Zmluvy z dôvodu nepredvídateľnej udalosti a/alebo udalosti, ktorá je mimo kontroly ktorejkoľvek zo Zmluvných strán (ďalej len „**Vyššia moc**“), potom táto Zmluvná strana nie je povinná túto povinnosť vykonať.

7.2 V prípade, ak dôjde k preloženiu/predĺženiu Zápasu alebo k jeho dohrávaniu v dôsledku Vyššej moci, táto Zmluva sa v plnom rozsahu použije na tento preložený/predĺžený, resp. dohrávaný Zápas. V prípade preloženia/predĺženia, resp. dohrávania Zápasu, STVR nie je povinná Partnerovi uhrádzať žiadne dodatočné poplatky.

7.3 Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná voči druhej strane za akékoľvek priame, nepriame či následné škody a náklady vyplývajúce z alebo v súvislosti s neplnením si povinností z dôvodu zásahu Vyššej moci. Najmä, akékoľvek škody alebo vady v súvislosti s odstúpením, zrušením, odkladom alebo opakovaním v dôsledku Vyššej moci budú znášať Zmluvné strany na vlastné riziko.

## **Článok VIII.**

### **Skončenie zmluvy**

- 8.1 Táto Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR a trvá až do uplynutia Licenčnej doby.
- 8.2 Každá zo zmluvných strán môže bezodkladne ukončiť Zmluvu písomným odstúpením odoslaným doporučenou poštou, ak:
- 8.2.1 druhá strana podstatným spôsobom porušila niektorú zo svojich povinností podľa Zmluvy (s výnimkou prípadu Vyššej moci) a toto porušenie (ak je možná náprava) nebolo odstránené v lehote 10 kalendárnych dní po písomnej výzve na nápravu (list, fax alebo mail), pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli na dlhšej lehote ; alebo
  - 8.2.2 druhá Zmluvná strana nebola schopná v dôsledku Vyššej moci plniť svoje povinnosti dlhšie ako 90 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní; alebo
  - 8.2.3 druhá strana bude v konkurze, stane sa platobne neschopná alebo vstúpi do likvidácie alebo budú vykonané akékoľvek úpravy v prospech jej veriteľov, alebo bude mať ustanoveného správcu nad časťou jej majetku alebo aktív
- 8.3 PARTNER je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy aj v prípade,:
- 8.3.2 ak dôjde k zániku zmluvy medzi Partnerom a spoločnosťou zabezpečujúcou výrobu a dodanie Signálu prenosu zápasov.
  - 8.3.3 ak dôjde k zániku zmluvy medzi Partnerom a spoločnosťou STVR MEDIA podľa článku V. bodu 5.1
- 8.4 K zániku uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená alebo predčasnému ukončeniu tejto Zmluvy dôjde bez toho, aby boli dotknuté práva a záväzky, ktoré vznikli jednej zo Zmluvných strán pred uplynutím doby účinnosti alebo predčasného ukončenia.
- 8.5 Ak nie je v tejto Zmluve ustanovené inak, uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená alebo predčasným ukončením tejto Zmluvy:
- 8.4.1 výkon všetkých práv udelených touto Zmluvou STVR, musí byť bezodkladne ukončený;
  - 8.4.2 do piatich pracovných dní od zrušenia Zmluvy alebo jej skoršieho ukončenia si Zmluvné strany musia bezodkladne uhradiť všetky splatné peňažné pohľadávky.

### **Článok IX. Záverečné ustanovenia**

9.1 Táto Zmluva tvorí úplnú dohodu a dojednania medzi Zmluvnými stranami týkajúce sa predmetu tejto Zmluvy a ruší a nahrádza všetky predchádzajúce dohody alebo dojednania či už ústne alebo písomné vzťahujúce sa k predmetu Zmluvy. Žiadny dodatok, zmena a/alebo modifikácia tejto Zmluvy nebude platná, pokiaľ nebude vyhotovená písomne a podpísaná osobou, ktorá je oprávnená konať v mene každej zo Zmluvných strán. Rovnako sa postupuje aj v prípade modifikácie tejto podmienky čo do písomnej formy.

9.2 Ak sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy stane nezákonným, neplatným alebo nevykonateľným, nemá to za následok nezákonnosť, neplatnosť alebo nevykonateľnosť iných ustanovení alebo častí tejto Zmluvy za podmienky, že predmetné ustanovenie netvorí podstatnú časť tejto Zmluvy ako celku. Zmluva sa bude vykladať ako keby takéto nezákonné, neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie nebolo v Zmluve obsiahnuté a Zmluvné strany vynaložia všetko primerané úsilie na to, aby sa v primeranej lehote dohodli na zákonnej a primeranej úprave tejto Zmluvy, za účelom dosiahnutia, v čo najväčšej možnej miere, rovnakého výsledku aký by bol dosiahnutý nezákonným, neplatným alebo nevykonateľným ustanovením alebo jeho častí.

9.3 Zmluvné strany súhlasia navzájom spolupracovať v dobrej viere v súvislosti so všetkými skutočnosťami vyplývajúcimi z tejto Zmluvy alebo súvislosti s touto Zmluvou. Bez toho aby bola dotknutá všeobecná platnosť vyššie uvedeného, nič v tejto Zmluve nesmie byť považované za vznik združenia alebo iného spoločenstva alebo za vznik obdobného vzťahu medzi Zmluvnými stranami za akýmkoľvek účelom.

9.4 Táto Zmluva sa pre Zmluvné strany vyhotoví v dvoch vyhotoveniach. Každé vyhotovenie bude po vyhotovení a doručení považované za originál a všetky vyhotovenia budú spolu tvoriť jeden a ten istý dokument.

9.5 Táto Zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky a vykladá sa v súlade s ním. Právne vzťahy neupravené touto Zmluvou sa spravujú Obchodným zákonníkom a ďalšími príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

9.6 Zmluvné strany týmto ustanovujú, že akékoľvek spory podľa a v súvislosti s touto Zmluvou budú riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak Zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.

9.7 Zmluvné strany si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ním túto Zmluvu podpísali.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

---

Vlci Žilina  
Bc. František Skladaný  
predseda predstavenstva

---

Slovenská televízia a rozhlas  
Mgr. Igor Slanina  
zástupca GR